

# Délvidék

SA SZÉCHÉNYI  
KÖNYVTÁR

Független, regionális, közéleti hetilap – XII. évfolyam 19. szám – 2002. május 23.

## Három érem Baján maradt

Kyokushin Karate Európa Kupa

Baján, a Német Nevelési Központ adott otthont május 11-én a Kyokushin Karate Európa Kupának. Tíz ország hatvanöt versenyzője fogadta el a meghívást, és képviseltette magát a tornán. A szépségű közönség érdeklődésével kísért, igazán látványos, harcos versenyen komoly magyar, ezen belül óriási bajai sikerek születtek. A Jis-Sen Dojo Karate Iskola négy versenyzője volt tagja a magyar válogatottnak. Közük hárman — túljutva a selejtezőkön — három érmet tartottak meg a városnak, Aladics Ákos Európa Kupa győztes, Balogh Enikő ezüstérmes, Paks Lóránt bronzérmes lett.

Shihan Antonio Pinero, az Európai Kyokushin Karate Szervezet elnöke gratulált a város polgármesterének Széll Péternek, és a bajai iskola vezetőjének, Kern Ró-



A remekül szereplő bajaiak  
Paks Lóránt, Balogh Enikő, Aladics Ákos, Gróf András  
középen: Kern Róbert

bertnek a magas színvonalon megrendezett versenyért. Reményét fejezte ki, hogy a jövőben, többször is

találkoznak, hasonló rendezvényeken Baján.

- háesz -

## Halfőzők Székelyudvarhelyen

Tavaly járt első ízben bajai halfőző csapat a székelyföld fővárosában, amikor egy idegenforgalmi szakkiallítás keretében kóstolhatták meg a helyiek városunk híres halászléjét. A nagy sikerre való tekintettel ismét meghívás érkezett, ennek eleget is tett a Gastro-Art Egyesület öt fős „bográcsos brigádja”, melyet Gergely József egyesületi elnök vezetett.

Május 3-án érkezünk Székelyudvarhelyre, ahol Nagy György a helyi Gondúzó vendéglő vezetője — a halfőzés gazdája — fogadott bennünket. A hosszú út után nem sok alkalmuk volt pihenni, mivel nagy hordókban várt ránk bő százhetven kiló ponty és vegyeshal, amelyet megtisztítottunk, feldaraboltunk, lesóztunk, ahogy illik. Közben igyekeztünk átadni tudományunkat a vendéglő



munkatársainak is, aki meglepődve és megkönnyebbülve látták, hogy a kisebb halastónyi mennyiséggel né-

hány óra leforgása alatt elkészültünk.

Folytatás a 3. oldalon

**Roulette Club**  
Új! Új!

**Jackpot 148.900**

**Extra nyerési lehetőség!**  
• Non-stop nyitva tartás • Ingyenes parkolási lehetőség

**Double Cash = Dupla nyeremény** **Tíz nyerővonalon**

**Söröző** Szeretettel várjuk elegáns környezetben Magyarország legkorszerűbb, 12 játékhelyes rulettasztalához.  
6500 Baja, Szabadság u. 2.

**Árnyéktér**

## Szent Miklós búcsú

Megtekinthető az ikonosztáz

Vasárnap délelőtt 10 órakor kezdődik a hagyományos Szent Miklós-napi búcsú a nagy szerb templomban, a Bajai Szerb Kisebbségi Önkormányzat és a Bajai Szerb Egyházközség szervezésében. A liturgiát három pap, Gálity Vojiszláv esperes, püspöki titkár, Szávics Radován lelkész és Lázár atya celebrálja, közreműködik a Szentendrei Szerb Egylet 15 fős férfikórusa. A szertartást követően a templomkertben ezúttal is sor kerül a hagyományos kalácsszentelésre. Az egyházi rész után következik az estig tartó mulatság, melyen a kólóhoz a

talpalávalót Mirkovics György és hattagú tamburazenekara szolgáltatja. Az ünnepi programon vallási felekezetre való tekintet nélkül mindenki előtt nyitva állnak a templom ajtajai (az érdeklődők egyébként minden szerdán és szombaton délelőtt is megtekinthetik a templom csodálatos ikonosztázát). A jelen eseményen túl is minden hónap utolsó vasárnapján délelőtt 10 órától liturgiát tart a vukovári származású lelkész, Szávics Radován, melyre várják Baja és környéke ortodox vallású híveit.

Z. L.

**TOYOTA BAJA**

Az új **DYNA** D-4D turbo diesel motórral már 2.720.000,- Ft-tól\*

\*+AFA (alváz)

**Kocsis és Társa Kft.**  
6500 Baja, Szegedi út 84. Tel./fax: 79/523-300

**TOYOTA**  
Bízhat a jelben!

## Gsempediszkont

Folyamatos akciókkal várjuk!  
Csempék, padlólapok, csaptelepek...  
és minden, ami a fürdőszobába kell!

Baja, Dózsa Gy. út 226.  
Tel.: 79/326-258, 420-233  
Nyitva tartás:  
H-P 8-17 óráig  
Szombaton zárva



**TESZO** „Egy hideg kapcsolat”

## HŰTÉS, KLÍMA, SZELLŐZÉS

Kereskedelmi hűtőberendezések, Szellőzőberendezések, Légtechnikai rendszerek, Légtisztítók, Épület és Gépjármű klimatizálás

TESZO Kft. 6500 Baja Tinódi u. 14.  
Tel.: 79/323-198; 79/423-177

**MIHÁSI**  
**HÚSSAROK**  
Miháli István

Hentesüzleteinkben, a Profi üzletházban és a Szegedi út 21. sz. alatt mindig friss hússal, felvágottakkal, füstöltárakkal várjuk kedves vásárlóinkat.

Miháli István

## VÁRSZEGI HORGÁSZCIKK

KIS- ÉS NAGYKERESKEDÉS  
Tel.: 79/324-005, 30/9-530-707

Silstar-Eurostar orsók 20-30% engedménnyel  
Magic Pro botok rendkívüli áron kaphatók!

10-30 g 3 m 2250,-  
50-100 g 3 m 3450,-

Üzletek: Baja, Dózsa Gy. út 57. Nyitva: H-P 7<sup>00</sup>, 17<sup>00</sup>  
Baja, Oltványi u. 1. Sz 7<sup>00</sup>, 12<sup>30</sup>  
Baja, Kossuth u. 23. V 7<sup>00</sup>, 11<sup>00</sup>  
(Dózsa Gy.)

Az Ezüst Kürtök Alapítvány

## GYAKORLATI KÉRDÉSEK A BIBLIÁBAN

címmel előadásorozatot szervez

2002. május 30-án (csütörtök)

„...szeressétek ellenségeiteket...”

Máté ev. 5:44

Milyen ellenségképünk van?

Ki a mi igazi ellenségünk?

Előadó: Hegedűs Attila

Az előadás 18 órakor kezdődik az Ezüst Kürtök alapítvány előadótermében (Baja, Telcs E. u. 1.)

Mindenkit szeretettel várunk!

## KULISICS ÜVEGCENTRUM

Baja, Szenes u. 1. (piac tér)

Új üzletünk Baja, Kálmán király u. 38.

Üvegezés, javítás,  
hőszigetelt üvegek.

Tel.: 30/9-47-47-43  
324-360

24 órán belül házhoz megyünk!

RÖVIDÁRU, MÉTERÁRU,  
KEZIMUNKA

\* mintás selymek \* batikoltak  
\* lenanyagok \* nehézselymek  
nagy választékban kaphatók.

BAJA, Czírfusz u. 44.  
(Hátul az udvarban)  
Telefon: 79/323-806

Baján eladó kis házat  
vagy házrész  
vásárolnék.

Lehet romos is.

Telefon:  
06-30/457-5613,  
79/325-429

## TELEFONOS LELKISÉGÉLYSZOLGÁLAT

06-80/850-100

Ingyenes zöldszám (hetfőtől csütörtökig 18-21 óráig)



**VIDEOJÁTÉKOK  
ADÁS-VÉTELE,  
KÖLCSÖNZÉSE!**

Megérkezett  
a MICROSOFT újdonsága, az



Nálunk  
kipróbálhatod, kikölcsönözheted és megvásárolhatod.

**AKCIÓ!**

Sony rezgő joy 2000,- 5499,-

PS2 újdonság: Deus Ex, Fatal Frame, Blood Omen 2

Baja, Kodály Z. u. 10. Telefon: 06-20/3259-270  
Nyitva tartás: H-P 12-18, Szo: 10-17, V: 12-18



Rövid határidővel,  
szolid áron  
vállalok:

- Új parketta lerakást
- Régi parketta és padló csiszolást és lakkozást
- Falburkolat készítést
- Faltól falig szőnyeg és PVC padló ragasztást

**Szerezla Sándor**  
parkettás  
Telefon: (06) 30/225-7337

**HÖRMANN**  
garázkapuk, kapumozgatók



**10 ÉV  
GARANCIA**

**Keresse  
nálunk!**

**KOVÁCS KAPUTECHNIKA**

Baja, Jácint u. 7.

Telefon/fax: 79/324-329, 06-30/9324-329

**A Bajai HALÁSZCSÁRDA**  
várja kedves  
vendégeit  
halételekkel,  
készletekkel,  
frissensültekkel!



Nyitva: H-Sz: 11-23 óráig  
Vas: 11-16 óráig  
Asztalfoglalás: 79/325-788  
Baja, Damjanich u. 1. sz.

Ínyencek figyelem!  
Roston sült tokhal, a  
környéken kizárólag nálunk  
állandóan az étapon!

**Kerti sütéssel, főzéssel várunk mindenkit  
május 24-én, 25-én 9-18 óráig a Marketéria Házban!**

Olasz Giaretta, Iride tömörfa bútorok, kandallók,  
kerti grillek, kovácsoltvas bútorok  
**10% kedvezménnyel!**

A virágok titkai  
Rácz-Fodor Sándor fotókiállítása  
Tombola, virágvásár, kertiparti dekoráció,  
főzőbemutató, kertészeti áruda, grill kóstoló

Helyszín: Baja, Miklós u. 7. A belépés díjtalan!

Partnereink: Smaragd faiskola, Zepter, Evita virágdekor,  
Miháli Hússarak, Délvidék, Dr. Rácz-Fodor Sándor



(Miklós u. 7., a Szerb Templomnál) 79/424-048

## CSATLAKOZZON A TESCO CSAPATÁHOZ!

A Tesco Nagy-Britannia vezető élelmiszer-kiskereskedelmi hálózata. Ezt a sikert kiváló minőségű termékeinek és a vásárlók első osztályú kiszolgálásának köszönheti. A TESCO-GLOBAL RT. egyenes úton halad azon célja felé, hogy Magyarországon első legyen a kiskereskedelemben. A 2002-re szóló hipermarketprogramunk és a már meglévő 21 áruházunk kiváló lehetőségeket rejt magában a kivételes képességű vezetők számára. Baján nyíló hipermarketünk csapatába kivételes képességű munkatársakat keresünk.



### TRÉNING KOORDINÁTOR

#### AZ ÖN FELADATA LESZ...

az áruházi személyzet képzése a munka hatékonyságának és a kiszolgálás minőségének növelése érdekében.

#### ELVÁRÁSAINK:

- felsőfokú végzettség, min. alacsony angolnyelv-tudás, gyakorlott számítógép-felhasználói ismeretek (Word, Excel), rugalmasság, kreativitás, jó kommunikációs és kapcsolatteremtő készség, szervezőkészség, terhelhetőség. Oktatói vagy kereskedelmi tapasztalat előnyt jelent.

### SZEMÉLYZETI ASSZISZTENS

#### AZ ÖN FELADATA LESZ...

- a személyzeti osztály adminisztrációs munkájának elvégzése, szerkesztése és nyilvántartása, adatbázis kezelése, levelezés, interjúszervezés, költségkalkuláció.

#### ELVÁRÁSAINK:

- középfokú végzettség, precizitás, matematikai készség, gyakorlott számítógép-felhasználói ismeretek (Word, Excel), jó kommunikációs készség, rugalmasság, terhelhetőség. Min. alacsony angolnyelv-tudás előnyt jelent.

#### AJÁNLATUNK:

- felelősségteljes és kihívásokkal teli munkakör, versenyképes fizetési rendszer, kiemelkedően jó munkakörülmények, szakmai előrelépési lehetőség, lehetőség, hogy csatlakozzon a TESCO csapatához.

### RECEPCIÓS

#### AZ ÖN FELADATA LESZ...

- a recepció biztonságos és hatékony működtetése, magas színvonalú szolgáltatás biztosítása mind a dolgozók, mind a látogatók részére, az áruház munkaruha- és védőruha-készletének kezelése. (A ruha kiadása, bevétel és ennek pontos nyilvántartása.)

#### ELVÁRÁSAINK:

- középfokú végzettség, számítógép-felhasználói ismeret (Word, Excel), precizitás, türelem és önkontroll, jó kommunikációs készség, kiegyensúlyozottság, rugalmasság, terhelhetőség.

### MUNKAÜGYI ELŐADÓ

#### AZ ÖN FELADATA LESZ...

- az áruházi dolgozók munkaügyi adatainak számítógépes nyilvántartása és kezelése.

#### ELVÁRÁSAINK:

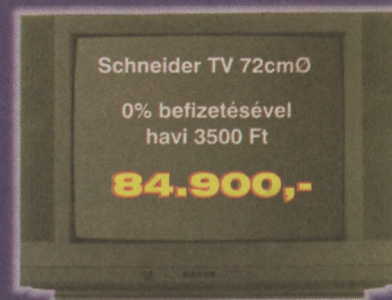
- középfokú munkaügyi végzettség, min. 1 éves, hasonló területen szerzett szakmai tapasztalat, precizitás, rendszerezettség, diszkréció, jó kommunikációs készség, számítógép-felhasználói ismeretek (Word, Excel), rendszeret, rugalmasság, terhelhetőség.

Ha az itt leírtakat kihívásnak tekinti, kérjük, a „BHR-2002” jellege feltüntetésével küldjön egy géppel írott fényképes önéletrajzot az alábbi címre: TESCO-GLOBAL Rt. Új Áruház Nyitó Csoport - Simon Anita - 2040 Budaörs, Kinizsi út 1-3. Jelentkezési határidő: 2002. május 30.

**TESCO**  
A legkisebb is számít!

## HI-FI CLUB

Autó Hi-Fi, Hi-Fi, házimozsi szaküzlet Baja, Kossuth L. u. 12.  
(a távolsági buszmegállótól 100 m-re)



Schneider TV 72cmD

0% befizetéssel  
havi 3500 Ft

**84.900,-**

Megérkeztek a legújabb YAMAHA  
modellek (Pro Logic II.)

Garanciális autó Hi-Fi beszerelés helyben!

SINUS LIVE POWER PACK  
- 300 subláda (450 W)  
- 160 komponens szett  
- 4 x 100 W erősítő

Kínálatunkra hitellehetőség akár 0% befizetésétől! Használt készülékek beszámítása!

Nézzé a VB-t  
**új készüléken,  
a nyitómeccsre  
mi álljuk a sört.**  
Info: 20/3-775-985

RX-V420RDS  
Digitális házimozsi rádióerősítő RDS-sel



Yamaha DVD S 520  
Titán és fekete színben



189.900,-

Titán és fekete színben!

119.900,-

**85.000,-**

DVD lejátszó  
MP3 és CD-R/RW  
lejátszási  
kompatibilitással

**159.900,-**

## Bajai halfőzők Székelyudvarhelyen.

Folytatás a címlapról

A jól végzett munka után kedélyes poharazgatás közepette elbeszélgettünk vendéglátóinkkal, majd szállásunkra, a nyugat-európai színvonalú Lilla panzióba gyűjtöttünk erőket másnapra.

Gyönyörű idő virradt ránk, így optimális körülmények között gyűjtöttünk a bográcsok alá a székelyudvarhelyi sportszarnok előtti téren. A bajai halászlé illata folyamatosan csalogatta sátrunkhoz az inyeneket, akik közül sokan már tavaly is kóstolták főztünket. Öt fős csapatunk kitett magáért, kivívta a székelyföldiek dicséretét. Különösen jó érzés volt szembeülni az emberek barátságos, szeretetteljes fogadtatásával.

Szász Jenő, a város polgármestere is felkeresett bennünket, köszönetét fejezte ki a bajaiaknak, s elmondta, reméli, a bajai halászlé főzése hagyománnyá válik. A beszélgetés során átadtuk a bajai képviselőtestület városunkat bemutató ajándék-

csomagjait, s a mielőbbi vizsgálat reményében búcsúztunk el.

A látogatás során Gergely József a helyi idegenforgalmi és vendéglátás szakemberekkel lerakta egy következő gasztronómiai rendezvény alapjait. Erre ez év őszén kerül sor Székelyudvarhelyen, s két részből fog állni. Az egyik „Erdély legjobb gombócosa” nevű verseny az, melyre a főszakácsoktól a háziasszonyokig bárki benevezhet, és gazdája a Gergely-

Gasztronómia Bt. lesz. A másik a Gastro-Art Egyesület világ és olimpiai szakács illetve cukrász bajnokait felvonultató szakmai bemutató és továbbképzés, mely iránt már most is nagy érdeklődés mutatkozik. Az esemény része lesz az egyesület azon törekvésének, hogy ápolja a kapcsolatot a határainkon túl élő és működő magyar szakemberekkel, szakmai szervezetekkel, s egyben segítse is munkájukat.

D. Sz. J.

### Göndör DT Kupa

Az Eötvös József Főiskola Gyakorló Általános Iskolája a szülők által alapított Gyakorlós Egyesület és alapítványa, az iskola diákönkormányzata, a Gyaxi DSE, valamint a Vizenjárók Sportegyesülete 4. alkalommal Göndör DT Kupa elnevezéssel labdarúgó tornát szervezett általános iskolás fiúknak és lányoknak három korcsoportban.

A torna döntője az alábbi napokon lesz: a lányoké május 24-én, pénteken 9-15 óráig, az alsó tagozatos fiúké május 25-én, szombaton 9-15 óráig, a felső tagozatos fiúké május 26-án, vasárnap 9-15 óráig.

Helyszín: Sükösd, labdarúgó pálya.  
Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

rendező

## Csak a pontosság kedvéért

A választási időszakban a bajai POFOSZ szervezetek között kialakult egy vita, ennek tisztázása azonban rajtuk múlik.

A Délvidéken megjelent írásban egy szempontból azonban lényeges helyreigazítást találtam, de a választási kampány időszaka nem teremtett megfelelő környezetet a méltó módon való tájékoztatásra. Az írás szerzője kitért a nem oly régen elhunyt dr. Vágvolgyi Ferenc temetésének bizonyos körülményeire is. Bizonyára csak a pontos információ hiánya miatt volt téves a cikk ezen része, de fontosnak tartom azért — ha kisé megkésve is — a tényekre alapuló tájékoztatást, mert azok általános érvényűek.

A bajai önkormányzat képviselőtestületében eljárva más szomorú alkalmakkor is (pl. díszpolgár, korábban volt polgármester elhunytakor, stb.) felajánlottam a család képviselőinek, hogy a város saját halottjának is tekintsi az elhunytat, és mint ilyen eset-

ben szokás, átvállalja a temetés számos terhe közül a temetés közvetlen költségeit. Természetesen így történt ez Baja 1956-os forradalmi időszakának általam is tisztelt polgármestere, dr. Vágvolgyi Ferenc elhunytakor is, amit a család (mint minden más esetben is) elfogadott.

A fenti tájékoztatással nem vitát kezdeményezek, mert nincs miről. A most leírtakat a szerintem természetesnek tartott eljárásról való utólagos tájékoztatásnak szántam, mielőtt bárki is azt gondolná, hogy városunk jeles egyéniségeinek kénszerű búcsúztatásakor nem a méltányos módon járunk el.

Széll Péter  
polgármester

## Fagyos hetek, fagyosszentek

Prologként elmondhatom, hogy firtatták néhányan, miért nem írok hetek óta lapunkban. A közelmúlt egy darab életet, egy nyers valóságú, sokszor izléstelen effektusokkal teli, emberek többsége által nem kedvelt, szeretetlen, hideg közéletet tárt elénk. Ebben a békétlen, feszült időszakban vajon hol lett volna helye oldottabb fikálmányaimnak a fizetett választási hirdetések között...?

Manapság, a már csitulni látszó indulatok idején — Leoncavallo: Bajazzo című operája férfi főszereplőjére, Canióra hivatkozva és viccelődve — talán úgy is mondhatnánk: legördült a függöny, vége a komédiának.

A május tizenkettediki Pongrác-naptól kezdve beköszöntöttek a nép által fagyosszentek jelzővel felruházott vértanúk: Pongrác, Szervác és Bonifác emléknapjai. Ezek a morózus, haragos szentek — akiket rác szenteknek is

hívtak az emberek —, mint köztudomású, a megfigyelések szerint erős lehűlést hozhatnak, sok kárt okozhatnak kései fagyai a gazdáknak, a kertek tulajdonosainak. Rettegtek kártevéseiktől. Az idén megszeliődtek, elfogadhatóan viselkedtek, talán azért, mert a fagyos idő már névnapjaik előtt megtette a magáét a szőlőskertekbe, a gyümölcsösökben. Nem tudok az idén rosszat írni rólok, kisebb-nagyobb hőmérsékleti és csapadékváltozásokat, szeleket okoztak, de szerencsésen elvonultak fölöttünk, dicserhetjük emlékeket.

Van még a gazdáknak több ellensége is, pl. ne legyen túl sok eső, túl sok szárazság és egyebek. És ajaj! Szombaton jön még Orbán!!! Szorongva várjuk az utolsó fagyosszent érkezését, reméljük, nem fog okoskodni a szőlőhegyi védszent, hajlandó lesz lemondani régi, rideg szokásáról, nem riasztja téli emlékekkel nyár felé haladá-

sunkat, borászaik reményességét és jötevőnk lesz, hiszen a népi hagyomány azt tartja: „ha Orbán-napa tiszta, a békességre, és elmondhatjuk az alábbi jókívánásokkal teli nép ritmusú áldomást is:

„Szent János áldása terjedjen fejünkre,  
Bú és bánatunkat fordítsa örömré.  
Bor, búza terméssel,  
arany ezüst pénzen,  
Mindezekért szükségét ne lássunk pénzben.  
Barátság és jókedv ne múljon szívünkben,  
Jók legyünk magunkhoz,  
jót tegyünk másoknak,  
Mert ez fundamentuma földi boldogságnak,  
Örömmel, jókedvvel,  
minden vigasságnak.

Bánáti Tibor

## Rendőrségi hírek

Betörték az egyik belvárosi festékbolt kirakatát, a tolvaj mintegy 70 ezer forint értékű illatszert vitt el.

Érsekcsanádi családi ház műhelyéből légguskát, segédmotor kerékpárt és kézi szármotort vittek el besurranók, a kár 300 ezer forint.

18-án a járó igazoltatta L. Tamást — mint kiderült, a bajai polgár a budaörsi kapitányság által körözött Ford Escortot vezetett, ezért előállították.

Mint lapunkban is hírt adtunk róla, március vége óta, főleg Baja belvárosában, elszaporodtak a lakásbetörések. A bűnügyi szolgálat erő-

feszítései május 15-én éjjel meghozták gyümölcsüket, a nyomozók előállítottak négy gyanús egyént. Az elszámoltatásakor kiderült, nem kis halak kerültek horogra, a négy férfit (akik közül lapunk értesülései szerint legalább ketten már voltak büntetve hasonló bűncselekményekért) kezdetként 16 rendbeli lakásbetöréssel vádolják. Az előbb őrizetbe vett, majd előzetes letartóztatásba helyezett bűnözők a feltört lakásokból mindent vittek, ami a kezük ügyébe került — műszaki cikkek, ékszerek, készpénz, egyéb értéktárgyak elutalajonítása róható a számlájukra. Az ellopott értékek egy részét a házkutatások során a nyomozók megtalálták.

A Kalocsai Rendőrkapitányság lopás büntetnének alapos gyanúja miatt rendelt el nyomozás egy kalocsai lakos feljelentése alapján ismeretlen tettes ellen, aki 2002. május 15-re virradóra hengerzárórendszerrel behatolt a bejelentő családi házába és onnan az alábbi tárgyakat tulajdonította el: 2 db rádiótelefon, 400.000 Ft készpénz, 1.000 Euro, 1 db roamer karóra, különféle arany ékszerek. A lopással okozott kár: 1.200.000 Ft, míg a rongálással okozott kár: 5.000 Ft.

Május 18-án 11.10 órakor telefonon kért rendőri intézkedést lakásához egy kalocsai lakos, mivel a bejelen-

tés reggelén azt tapasztalta, hogy oda ismeretlen tettes kerítésátmászás módszerrel behatolt és eltalajdonította a tegnapi napon az udvaron elhelyezett motoros házi permetezőjét. A lopással okozott kár mintegy 40.000 Ft.

Május 20-án 8 órakor egy kalocsai lakos telefonon tett bejelentést, hogy az éjszaka folyamán ismeretlen tettes ajtóbefeszítés módszerrel behatolt a Kalocsai Hunyadi utcában lévő Kristály vendéglőbe, és ott kutatást végzett. A fenti bűncselekmény kapcsán 63.000 Ft lopási és 10.000 Ft rongálási kár keletkezett.

G. T. — M. Z.

## 20%-os nyári diákkedvezmény!

# Alkalmas-e Ön lézeres szemkezelésre?

Ha igen, megszabadulhat szemüvegétől!

A Focus Medical Margitsziget Mikro-szemsebészeti és Lézer Központ (1138 Bp. XIII., Danubius Thermal Hotel Margitsziget, Tel.: 06-1-450-3333) - az optikai látáskorrekció hazai meghonosítója és bevezetője - 1990 óta végzi a különböző beavatkozásokat, melyek segítségével visszanyerhetjük a szemüveg nélküli élet szabadságát, hogy mindenki számára elérhető legyen a szemüveg nélküli életminőség javulása.

Több, mint tízezer beavatkozás tapasztalatával és világszínvonalú technikával várják a rövidlátással, távollátással, kancsalsággal, vagy szürkehályoggal küzdőket.

### Excimer lézeres eljárás

A lézer a környező területek károsítása és a szemhez való hozzáérés nélkül képes a szaruhártya szövetét elpárologtatni, így a szem fénytörési hibáját a megfelelő értékre beállítani. Fizikai beavatkozás nem éri a szemet, így a kezelés fizikai korlátozással nem jár.

### LASIK eljárás

Egy újabb módszer a LASIK eljárás. Egy igen finom műszerrel az ún. mikrokeratommal a szaruhártyán 160-180 micron mélységben lebenyket készítenek és ez alatt végzik el az excimer lézeres beavatkozást, akár mínusz 12 dioptriát is korrigálva. A biztonságos és fájdalommentes eljárás során a lézerkezelés a szaruhártya „érzékeny” belsejében zajlik, beállítva a fénytörést a megfelelő értékre.

Idén nyáron (június 1-től augusztus 31-ig) az érvényes diákgigazolvánnyal rendelkezők 20%-os kedvezményvel vehetik igénybe az excimer lézeres és az LTK kezelést, mellyel megszüntethető a szemüvegyelés okozta gondok! Így ez a kedvezmény két szemre vonatkozóan 34.000 Ft-os megtakarítást jelent.



### Lézeres beavatkozások:

- LASIK, excimer lézeres eljárás a rövidlátás korrigálására

- távollátás korrigálása

### További eljárásaink:

- kancsalság ellenes beavatkozás
- lencsebeültetés
- szürkehályog eltávolítása
- szemhéjplasztikák

Hívja Ön is az Önhöz legközelebb élő képviselőnk, ahol elvégzik Önnek az előzetes szemészeti szűrővizsgálatot!

Ofofórt Optika  
06 (79) 325-289  
Rendelési cím:  
6500 Baja, Eötvös u. 1.  
Rendelési idő:  
telefonos előjegyzés alapján.

Ha visszaküldi kuponunkat, elküldjük Önnek ingyenes tájékoztatónkat!  
Cím: 5900 Orosháza, Mórlic Zs. u. 16.

Név: .....  
Cím: .....  
Telefon: .....

Amennyiben 5 napon belül nem kapja meg a kért tájékoztatót, vagy más intézménytől kap, kérem, hívjon bennünket a 06-30-9525-105-ös számon!

## ROTARY CLUB BAJA

### Közhasznú Társadalmi Szervezet beszámolója 2001. évi közhasznú tevékenységről

#### 1.) Gazdálkodás rövid ismertetése

A Rotary Club Baja közhasznú egyesület (Székhelye: 6500 Baja, Telcs E. u. 12., Adószáma: 18360945-1-03) 2001. április 26-án alakult meg. A Bács-Kiskun megyei Bíróság 2008 sorszáma alatt nyilvántartásba vett (Bírósági végzés száma: Pk. 60.059/2001/3.) 2001. május 24-i bejegyzéstől, illetve nyilvántartásba vételtől kezdve közhasznú jogállású társadalmi szervezetként működik.

A szervezet célja és egyben működése a segítőkészség a mindennapi életben ("Service Above Self"). Ezt a célt az egyesület az emberi és állampolgári jogok védelmével, hátrányos helyzetű csoportok társadalmi esélyegyenlőségének elősegítésével igyekszik elérni.

További célja a barátság ápolása, amely alkalmas az emberi kapcsolatok kiépítésére és lehetőséget teremt, hogy segítsen másokon. A magán- és közéletben magasrendű erkölcsi alapelvek felállítását és követését. A népek közötti béke és megértés támogatása, a segítőkészség eszménye alapján munkálkodó személyek világméretű közössége által. E körben az egyesület széleskörű kulturális tevékenységet folytat, tevékenyen részt vesz a kulturális örökség megőrzésében, a műemlékvédelem és a környezetvédelem időszerű feladatainak végrehajtásában.

A Rotary Club Baja a fent részletezett céljai eléréséhez az alábbi törvényben meghatározott közhasznú tevékenységet folytat: Kulturális tevékenység, Kulturális örökség megőrzése, Műemlékvédelem, Környezetvédelem, Emberi és állampolgári jogok védelme, Hátrányos helyzetű csoportok társadalmi esélyegyenlőségének elősegítése, Euroatlanti integráció elősegítése, Közhasznú szervezetek számára biztosított - csak közhasznú szervezetek által igénybe vehető - szolgáltatások.

Az egyesület jelenleg 24 fő taglétszámmal működik, melyből 7 fő az elnökség létszáma, az elnök az alakulást követő első évben Dr. Deutsch Ottó.

#### 2.) Költségvetési támogatás felhasználása:

Költségvetési szervtől, állami pénzalapból, önkormányzatoktól, illetve ezek szerveitől támogatásban a szervezet nem részesült.

#### 3.) Kimutatás a vagyonfelhasználásról:

Az egyesület tárgyévi összes bevétele:

- tagdíj bevétel 336.000,- Ft  
- közhasznú tevékenység bevétele 1.058.201,- Ft

Az egyesület tárgyévi összes kiadása:

- működési kiadások 1.276.782,- Ft

Az egyesület tárgyévi eredménye: 117.419,- Ft

Az egyesületnek köztartozása nincs.

#### 4.) A cél szerinti tevékenységről szóló rövid tartalmi beszámoló:

Az egyesület az elmúlt évben alakult. A célkitűzéseink megvalósítása érdekében a barátság ápolása, a segítőkészség a mindennapi életben, emberi kapcsolatok kiépítése érdekében több összejövetelről is számolhatunk be, ahol más városok Rotary szervezetei is részt vettek. Alakuló szervezetünk azon munkálkodik, hogy jövőben a világméretű kapcsolattartás érdekében mind inkább kiszélesítse tevékenységeit.

A szervezet más Rotary szervezetektől összesen 139.500,- Ft összegű támogatásban részesült. A szervezet tagjai az induló tagdíjfizetésen kívül 918.500,- Ft támogatást fizettek az egyesületnek. A bevételeinkből a rendezvényeinket finanszíroztuk.

#### 5.) A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások:

A vezető tisztségviselőknél nem nyújtott személyi támogatást.

Az egyesület közhasznú beszámolójának mérlege, eredménykimutatása, valamint a tartalmi tevékenységről szóló részletes beszámolója megtekinthető az egyesület 6500 Baja, Telcs E. u. 12. sz. alatti székhelyén.

A 2001. évi közhasznú tevékenységről szóló beszámolót az egyesület Baján 2001. december 13-án megtartott közgyűlésén fogadta el.

## ORVOSOK TOVÁBBKÉPZÉSÉÉRT

### ALAPÍTVÁNY

#### beszámolója

### 2001. évi közhasznú tevékenységről

#### 1.) Gazdálkodás rövid ismertetése

Az Orvosok Továbbképzéséért Alapítvány (Székhelye: 6500 Baja, Rókus u. 10., Adószáma: 18361207-1-03) 2001. május 1-én alakult meg. A Bács-Kiskun megyei Bíróság 1239 sorszáma alatt nyilvántartásba vett (bírósi végzés száma: Pk. 13/2001/4.) 2001. május 14-i bejegyzéstől, illetve nyilvántartásba vételtől kezdve közhasznú jogállású alapítványként működik.

Az alapítvány célja:

- Szakmai továbbképzések szervezése lebonyolítása.

- Tudományos munkát elősegítő dokumentációs rendszer kialakítása.

- Korszerű eljárások elsajátításához szükséges bel- és külföldi továbbképzések, kongresszusi részvételek és szakirodalom beszerzésének finanszírozása.

- Nyelvtudás fejlesztésének elősegítése.

- Betegek számára szűrés megszervezése.

Közhasznú tevékenységei keretében egészségmegőrzést, betegségmegelőzést, gyógyító-, egészségügyi rehabilitációs tevékenységet folytat, valamint a közhasznú szervezetek számára biztosított - csak közhasznú szervezetek által igénybe vehető - szolgáltatásokat nyújthat.

Az alapítvány közhasznú céljainak megvalósítása érdekében vállalkozási tevékenységet is folytathat.

Az alapítvány kezelője a három tagú kuratórium, melynek tagjai: Dr. Deutsch Ottó elnök, Molnár Istvánné tag, Bella Andrásné tag.

#### 2.) Költségvetési támogatás felhasználása:

Költségvetési szervtől, állami pénzalapból, önkormányzatoktól, illetve ezek szerveitől támogatásban a szervezet nem részesült.

#### 3.) Kimutatás a vagyonfelhasználásról:

Az alapítvány tárgyévi összes bevétele:

- az alapítótól kapott induló tőke 75.000,- Ft  
- közhasznú tevékenység bevétele 705.000,- Ft  
- egyéb bevétel 20.000,- Ft

Az alapítvány tárgyévi összes kiadása:

- működési kiadások 247.429,- Ft  
- befektetett eszköz vásárlása 551.006,- Ft

Az alapítvány tárgyévi eredménye: 72.000,- Ft

Az alapítványnak köztartozása nincs.

#### 4.) A cél szerinti tevékenységről szóló rövid tartalmi beszámoló:

Az alapítvány az elmúlt évben alakult. A legfontosabb célkitűzéseink megvalósításáról számolhatunk be akkor, amikor a 73/1999. (XII.28.) EüM.sz. és az azt megerősítő 4/2002. (II.20.) EüM.sz. rendelet értelmében munkahelyen szervezett, előzetesen minősített továbbképzéseket szerveztünk. A jelenlét és a kreditpont igazolásához szükséges nyilvántartási rendszert kialakítottuk.

A tudományos rendezvények megtartásához már nélkülözhetetlen a megfelelő technika jelenléte, ehhez első lépésként az előadóterem hangosításához vásároltuk meg a bevételeinkből az eszközöket.

Az orvosok továbbképzésén túl az elmúlt évben elkezdtük egy országos szintű szakdolgozói konferencia megrendezését is.

#### 5.) A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások:

A vezető tisztségviselők semmilyen juttatásban nem részesültek.

Az alapítvány közhasznú beszámolójának mérlege, eredménylevezetése, valamint a tartalmi tevékenységről szóló részletes beszámolója megtekinthető az alapítvány 6500 Baja, Rókus u. 10. sz. alatti székhelyén.

## BAJAI BALESETI SEBÉSZETÉRT ALAPÍTVÁNY

### beszámolója

### 2001. évi közhasznú tevékenységről

#### 1.) Gazdálkodás rövid ismertetése

A Bajai Baleseti Sebészetért Alapítvány (Székhelye: 6500 Baja, Rókus u. 10., Adószáma: 18341766-1-03) 1993. április 21-én alakult, a Bács-Kiskun megyei Bíróság 497 sorszáma alatt nyilvántartásba vett. Az 1999. január 7-i Pk. 87/1993/15. számú bírósági határozata alapján megkapta a közhasznúsági fokozatot, így ettől kezdve közhasznú jogállású alapítványként működik.

Az alapítvány célja:

A Bajai Kórház Baleseti Sebészeti Osztályának betegellátásához szükséges korszerű orvosi műszerezettségének megteremtése, az orvosok és szakdolgozók képzéséhez anyagi támogatási hozzájárulás, sebész szakorvosok által létrehozott tudományos szakdolgozatok díjazása.

Közhasznú tevékenységei keretében egészségmegőrzést, betegségmegelőzést, gyógyító-, egészségügyi rehabilitációs, szociális tevékenységet folytat, valamint családsegítést és időskorúak gondozását végzi.

Az alapítvány közhasznú céljainak megvalósítása érdekében vállalkozási tevékenységet is folytathat.

Az alapítvány kezelője a három tagú kuratórium, melynek tagjai: Dr. Márkus Mária elnök, Dr. Spöner Tamás tag, Dr. Korpjuk György tag.

#### 2.) Költségvetési támogatás felhasználása:

Költségvetési szervtől, állami pénzalapból, önkormányzatoktól, illetve ezek szerveitől támogatásban a szervezet nem részesült.

#### 3.) Kimutatás a vagyonfelhasználásról:

Az alapítvány tárgyévi összes bevétele:

- közhasznú tevékenység bevétele 117.376,- Ft  
- egyéb bevétel (SZJA 1 %-a) 433.182,- Ft

Az alapítvány tárgyévi összes kiadása:

- működési kiadások 117.045,- Ft

- befektetett eszköz vásárlása 156.000,- Ft

Az alapítvány tárgyévi eredménye: 277.513,- Ft

Az alapítványnak köztartozása nincs.

#### 4.) A cél szerinti tevékenységről szóló rövid tartalmi beszámoló:

Az alapítvány az elmúlt évben sebészeti műszert, digitális filmfelvételt vásárolt a Bajai Kórház sebészeti osztálya részére, valamint a szakdolgozók továbbképzéséhez nyújtott anyagi támogatást.

#### 5.) A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások:

A vezető tisztségviselők semmilyen juttatásban nem részesültek.

Az alapítvány közhasznú beszámolójának mérlege, eredménylevezetése, valamint a tartalmi tevékenységről szóló részletes beszámolója megtekinthető az alapítvány 6500 Baja, Rókus u. 10. sz. alatti székhelyén.

## BAJAI SZEMÉSZETÉRT ALAPÍTVÁNY

### beszámolója

### 2001. évi közhasznú tevékenységről

#### 1.) Gazdálkodás rövid ismertetése

A Bajai Szemészetért Alapítvány (Székhelye: 6500 Baja, Rókus u. 10., Adószáma: 18361812-1-03) 2001. szeptember 17-én alakult meg. A Bács-Kiskun megyei Bíróság 1268 sorszáma alatt nyilvántartásba vett (bírósi végzés száma: Pk. 46/2001/2.) 2001. október 15-i bejegyzéstől, illetve nyilvántartásba vételtől kezdve közhasznú jogállású alapítványként működik.

Az alapítvány célja:

- A Bajai Kórház Szemészeti Osztályának minél hatékonyabb működése érdekében a betegek gyors és magas szintű ellátását biztosító a betegellátáshoz szükséges korszerű orvosi műszerezettség megteremtése az orvosok és szakdolgozók képzéséhez anyagi támogatás nyújtása, szemész szakorvosok által létrehozott tudományos szakdolgozatok díjazása.

- Korszerű eljárások elsajátításához szükséges bel- és külföldi továbbképzések, kongresszusi részvételek és szakirodalom beszerzésének finanszírozása.

- Nyelvtudás fejlesztésének elősegítése.

Közhasznú tevékenységei keretében egészségmegőrzést, betegségmegelőzést, gyógyító-, egészségügyi rehabilitációs tevékenységet folytat, valamint a közhasznú szervezetek számára biztosított - csak közhasznú szervezetek által igénybe vehető - szolgáltatásokat nyújthat.

Az alapítvány közhasznú céljainak megvalósítása érdekében vállalkozási tevékenységet is folytathat.

Az alapítvány kezelője a négy tagú kuratórium, melynek tagjai: Dr. Vass Péter elnök, Dr. Bogár Judit tag, Müller Józsefné tag, Deli Andrásné tag.

#### 2.) Költségvetési támogatás felhasználása:

Költségvetési szervtől, állami pénzalapból, önkormányzatoktól, illetve ezek szerveitől támogatásban a szervezet nem részesült.

#### 3.) Kimutatás a vagyonfelhasználásról:

Az alapítvány tárgyévi összes bevétele:

- az alapítótól kapott induló tőke 50.000,- Ft

Az alapítvány tárgyévi összes kiadása:

- működési kiadások 8.311,- Ft

Az alapítványnak köztartozása nincs.

#### 4.) A cél szerinti tevékenységről szóló rövid tartalmi beszámoló:

Az alapítvány mivel az elmúlt évben alakult, így csak az induló tőkével rendelkezik, illetve működési jellegű kiadásai voltak.

#### 5.) A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások:

A vezető tisztségviselők semmilyen juttatásban nem részesültek.

Az alapítvány közhasznú beszámolójának mérlege, eredménylevezetése, valamint a tartalmi tevékenységről szóló részletes beszámolója megtekinthető az alapítvány 6500 Baja, Rókus u. 10. sz. alatti székhelyén.

## FÜL-, ORR-, GÉGÉSZETÉRT ALAPÍTVÁNY

beszámolója

### 2001. évi közhasznú tevékenységről

#### 1.) Gazdálkodás rövid ismertetése

A Fül-, Orr-, Gégészeti Alapítvány (Székhelye: 6500 Baja, Türr I. u. 7., Adószáma: 18350719-1-03) 1996. november 20-án alakult meg, a Bács-Kiskun megyei Bíróság 908 sorszám alatt nyilvántartásba vette. Az 1998. szeptember 29-i Pk. 107/1996/11. számú bírósági határozat alapján megkapta a közhasznú minősítést, így 1998. január 1. napjától kezdve közhasznú jogállású alapítványként működik.

Az alapítvány célja:

A Bajai Kórház területén működő Fül-, Orr-, Gégészeti Osztály orvosi műszerezettségének javítása, ezen keresztül a gyógyító és megelőző orvosi munka hatékonyságának és színvonalának emelése, valamint az orvosok szakmai, tudományos ismereteinek bővítése.

Közhasznú tevékenységei keretében egészségmegőrzést, betegségmegelőzést, gyógyító-, egészségügyi rehabilitációs tevékenységet folytat.

Az alapítvány közhasznú céljainak megvalósítása érdekében vállalkozási tevékenységet is folytathat.

Az alapítvány kezelője az öt tagú kuratórium, melynek tagjai: Dr. Beke Zsolt elnök, Dr. Deutsch Ottó tag, Dr. Bernschütz Sándor tag, Dr. Bánhidai Ferenc tag, Mundweil József tag.

#### 2.) Költségvetési támogatás felhasználása:

Költségvetési szervtől, állami pénzalapból, önkormányzatoktól, illetve ezek szerveitől támogatásban a szervezet nem részesült.

#### 3.) Kimutatás a vagyonfelhasználásról:

Az alapítvány tárgyévi összes bevétele:

- közhasznú tevékenység bevétele	557,- Ft
- SZJA 1 %-os bevétel	93.342,- Ft

Az alapítvány tárgyévi összes kiadása:

- működési kiadások	86.756,- Ft
Az alapítvány tárgyévi eredménye:	7.143,- Ft

Az alapítványnak köztartozása nincs.

#### 4.) A cél szerinti tevékenységről szóló rövid tartalmi beszámoló:

Az alapítvány az elmúlt évben szakdolgozók továbbképzéséhez járult hozzá.

#### 5.) A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások:

A vezető tisztségviselők semmilyen juttatásban nem részesültek.

Az alapítvány közhasznú beszámolójának mérlege, eredménylevezetése, valamint a tartalmi tevékenységről szóló részletes beszámolója megtekinthető az alapítvány képviselőjénél 6500 Baja, Rókus u. 10. sz. alatt.

## LÉZER MŰSZERÉRT ALAPÍTVÁNY

beszámolója

### 2001. évi közhasznú tevékenységről

#### 1.) Gazdálkodás rövid ismertetése

A Lézer Műszerért Alapítvány (Székhelye: 6500 Baja, Rókus u. 10.), Adószáma: 18358872-1-03) 1999. december 10-én alakult meg. A Bács-Kiskun megyei Bíróság 1173 sorszám alatt nyilvántartásba vett (Bírósági végzés száma: Pk. 98/1999/4.) 2000. április 21-i bejegyzéstől, illetve a nyilvántartásba vételtől kezdve közhasznú jogállású alapítványként működik.

Az alapítvány célja:

A Bajai Kórház területén működő Urológiai Osztály részére korszerű urológiai módszerekhez szükséges eszközök, műszerek, anyagok beszerzése. A betegellátás körülményeinek modernizálása. Tudományos munkát elősegítő dokumentációs rendszer kialakítása. Korszerű eljárások elsajátításához szükséges bel- és külföldi továbbképzések, kongresszusi részvételek és szakirodalom beszerzésének finanszírozása. Nyelvtudás fejlesztésének elősegítése.

Közhasznú tevékenységei keretében egészségmegőrzést, betegségmegelőzést, gyógyító-, egészségügyi rehabilitációs tevékenységet folytat. Közhasznú szervezetek számára biztosított - csak közhasznú szervezetek által igénybe vehető - szolgáltatásokat nyújt.

Az alapítvány közhasznú céljainak megvalósítása érdekében vállalkozási tevékenységet is folytathat.

Az alapítvány kezelője a három tagú kuratórium, melynek tagjai: Cserba György elnök, Dr. Tóth Gábor tag, Fejes István tag.

#### 2.) Költségvetési támogatás felhasználása:

Költségvetési szervtől, állami pénzalapból, önkormányzatoktól, illetve ezek szerveitől támogatásban a szervezet nem részesült.

#### 3.) Kimutatás a vagyonfelhasználásról:

Az alapítvány tárgyévi összes bevétele:

- közhasznú tevékenység bevétele 12.229.839,- Ft

Az alapítvány tárgyévi összes kiadása:

- működési kiadások 59.190,- Ft

- befektetett eszköz vásárlása 9.817.000,- Ft

Az alapítvány tárgyévi eredménye: 2.353.649,- Ft

Az alapítványnak köztartozása nincs.

#### 4.) A cél szerinti tevékenységről szóló rövid tartalmi beszámoló:

Az elmúlt évben az alapítvány arról számolhat be, hogy egy B-K Medical 2101 Falcon típusú diagnosztikai ultrahang készülék beszerzése, valamint a beüzemelése megtörtént. Az alapítvány céljainak megfelelően a Bajai Kórház urológiai osztálya részére használatra átadásra került.

#### 5.) A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások:

A vezető tisztségviselők semmilyen juttatásban nem részesültek.

Az alapítvány közhasznú beszámolójának mérlege, eredmény levezetése, valamint a tartalmi tevékenységről szóló részletes beszámolója megtekinthető az alapítvány 6500 Baja, Rókus u. 10. sz. alatti székhelyén.

## PRO RADIOLÓGIAI ALAPÍTVÁNY

beszámolója

### 2001. évi közhasznú tevékenységről

#### 1.) Gazdálkodás rövid ismertetése

A Pro Radiológiai Alapítvány (Székhelye: 6500 Baja, Rókus u. 10., Adószáma: 18346259-1-03) 1995. március 20-án alakult meg, a Bács-Kiskun megyei Bíróság 706 sorszám alatt nyilvántartásba vette. Az 1999. december 30-i Pk. 43/1995/8. számú bírósági határozat alapján megkapta a közhasznúsági fokozatot, így ettől kezdve közhasznú jogállású alapítványként működik.

Az alapítvány célja:

A Bajai Kórház Röntgen Osztályának minél hatékonyabb működése érdekében a betegek gyors és magas szintű ellátását biztosító röntgen berendezések megvásárlásának segítése. Elsősorban az amortizálódott ultrahang cseréjéhez biztosítani anyagi segítséget. A Bajai Kórház vonzáskörzetében szűrés megszervezése. A röntgen osztály személyzete továbbképzésének támogatása, melynek során előnyt élveznek a fiatal pályájuk és tapasztalataik elején járó szakemberek.

Közhasznú tevékenységei keretében egészségmegőrzést, betegségmegelőzést, gyógyító-, egészségügyi rehabilitációs tevékenységet folytat, valamint a közhasznú szervezetek számára biztosított - csak közhasznú szervezetek által igénybe vehető - szolgáltatásokat nyújt.

Az alapítvány közhasznú céljainak megvalósítása érdekében vállalkozási tevékenységet is folytathat.

Az alapítvány kezelője a három tagú kuratórium, melynek tagjai: Dr. Vermes Eszter elnök, Dr. Fraknoi Rita tag, Dr. Sipos Rózsa tag.

#### 2.) Költségvetési támogatás felhasználása:

Költségvetési szervtől, állami pénzalapból, önkormányzatoktól, illetve ezek szerveitől támogatásban a szervezet nem részesült.

#### 3.) Kimutatás a vagyonfelhasználásról:

Az alapítvány tárgyévi összes bevétele:

- közhasznú tevékenység bevétele	383.384,- Ft
- SZJA 1 %-os bevétel	476.414,- Ft

- alapítványi támogatás 930.000,- Ft

Az alapítvány tárgyévi összes kiadása:

- működési kiadások 356.544,- Ft

- befektetett eszköz vásárlása 1.877.438,- Ft

Az alapítvány tárgyévi eredménye: 444.184,- Ft

Az alapítványnak köztartozása nincs.

#### 4.) A cél szerinti tevékenységről szóló rövid tartalmi beszámoló:

Az alapítvány az elmúlt évben céljai megvalósítása érdekében egy nagytérű röntgen filmelőhívó automatát vásárolt a Bajai Kórház röntgen osztálya részére. Továbbá a minél hatékonyabb működés érdekében egy számítógép központi egységet, valamint egy nyomtatót sikerült vásárolnia. Tavalyi évben elértük Baja város és vonzáskörzetében a folyamatos szűrés megszervezését, lebonyolítását.

#### 5.) A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások:

A vezető tisztségviselők semmilyen juttatásban nem részesültek.

Az alapítvány közhasznú beszámolójának mérlege, eredménylevezetése, valamint a tartalmi tevékenységről szóló részletes beszámolója megtekinthető az alapítvány 6500 Baja, Rókus u. 10. sz. alatti székhelyén.

## A BÁCSCKA A CUKORBETEGEKÉRT ALAPÍTVÁNY

beszámolója

### 2001. évi közhasznú tevékenységről

A Bácska a Cukorbetegkért Alapítvány 1999. évtől közhasznúsági fokozattal tevékenykedik. Az alapítvány célja a lakosság szűrésének megszervezése, az egészség megőrzése, betegségmegelőzés, gyógyító egészségügyi rehabilitációs tevékenység. Fontos feladatának tartja továbbképzések megszervezését, eszközök beszerzését, azok használatának széles körben történő megismertetését. Az alapítvány 2001. évben vállalkozás jellegű tevékenységet nem végzett, bevétele kizárólag tagdíjakból illetve a személyi jövedelemadó 1 %-ának felajánlásából származott.

Az alapítvány kezelője a három tagú kuratórium, melynek tagjai: dr. Nyirati Gábor, Paulai Tibor, dr. Gergely Tamás.

Az alapítvány folytatja az elmúlt évek gyakorlatát, tevékenységének célja a cukorbetegek egyesületében lévő tagok támogatása.

#### Mérleg 2001. év (Egyszerűsített beszámoló)

Eszközök (aktívák)	Előző év ezer Ft	Tárgyév ezer Ft
<b>A. Befektetett eszközök</b>		
I. immateriális javak		
II. tárgyi eszközök		
III. befektetett pénzügyi eszközök		
<b>B. Forgóeszközök</b>	437	218
I. készletek		
II. követelések		10
III. értékpapírok		
IV. pénzeszközök	437	208
<b>Eszközök összesen</b>	437	218
<b>Források (passzívák)</b>	Előző év ezer Ft	Tárgyév ezer Ft
<b>C. Saját tőke</b>	349	213
I. induló tőke / jegyzett tőke	20	20
II. tőkeváltozás	37	339
III. tárgyévi eredmény	292	146
<b>D. Tartalék</b>		
<b>E. Céltartalék</b>		
<b>F. Kötelezettségek</b>	88	5
I. hosszú lejáratú kötelezettségek	88	5
II. rövid lejáratú kötelezettségek		
<b>Források összesen</b>	437	218

#### Eredménykimutatás 2001. év

	előző év ezer Ft	tárgyév ezer Ft
<b>A. Összes közhasznú tevékenység bevétele</b>	1095	173
1. közhasznú célra, működésre kapott támogatás		
a. alapítótól		
b. államháztartás más rendszeréből	143	159
2. pályázati úton elnyert támogatás		
3. közhasznú tevékenységből származó bevétel	932	
4. tagdíjból származó bevétel		
5. egyéb bevétel	20	14
<b>B. Vállalkozási tevékenység bevétele</b>	1270	15
1. nem cél szerinti (vállalkozási) bevétel	1270	
2. egyéb cél szerinti tevékenység bevétele		15
<b>C. Összes bevétel</b>	2365	188
<b>D. Közhasznú tevékenység költségei</b>	913	332
<b>E. Vállalkozási tevékenység költségei</b>	1140	
1. nem cél szerinti tevékenység költségei		
2. egyéb cél szerinti tevékenység költségei	1140	2
<b>F. Összes vállalkozási tevékenység költségei</b>	2053	2
<b>G. Adózás előtti eredmény</b>	312	-146
<b>H. Adófizetési kötelezettség</b>		20
<b>I. Tárgyévi eredmény</b>	292	-146
<b>TÁJÉKOZTATÓ ADATOK</b>		
<b>A. Személyi jellegű ráfordítások</b>		82
bérek költsége		
megbízási díjak		119
tiszteletdíjak		
személyi jellegű egyéb költségek		169
személyi jellegű költségek közterhei		12
<b>B. Anyag jellegű ráfordítások</b>		910
<b>C. Értéksökkenési leírás</b>		13
<b>D. Egyéb költség, ráfordítások</b>		675
<b>E. A szervezet által nyújtott támogatások</b>		140
- ebből pályázati úton nyújtott támogatások		

**Szolgáltatás**

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, víz-, gáz-, fűtészerezés. 30/2444-210, 79/424-964  
Személyszállítás 8 főig. Áruszállítás 1 t-ig. 06/30/9981-555

Villanyzerelést vállalok! OZI-VILL 06/20/380-1074  
Tetőjavítást vállalok! 79/428-861

Hidegburkolást vállalok. 06/70/221-8454

"Fogyás egészségesen". Éhezés, visszahízás nélkül Szüles utáni Cukorbetegnek, gyerekeknek is. Testzsír mérésel. 06/30/374-1176

Kisteherautóval fuvar vállalk. 79/420-707

Kőművmunkát vállalok! 79/420-289  
Stíhlés-vízszerezés-szalagparketázás 06/70/2250-125 Baja, Éber Sándor u. 11.

**Redőny, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, napellenző**  
akciós áron, garanciával, rövid határidővel megrendelhető.  
Ezen termékek javítása vidéken is.  
Hívjon, megéri!  
Tel.: 79/424-116, 20/431-0636

**Egyedi bútorgyártás, lapszabászat!**  
Tel.: 79/323-427, 79/426-133

**Lambéria hajópadló! FER-MI Kft.**  
Baja, Ipartelepi út  
Tel.: 79/323-427

**Üzlet**

Utca nyíló, irodának, üzletnek vagy bármilyen tevékenységre alkalmas 50 m<sup>2</sup>-es és 60 m<sup>2</sup>-es helyiségek kiadó a Czifrusz utcában. Parkolási lehetőség az udvarban. Érd: 30/297-5054

100 m<sup>2</sup>-es több helyiségből álló, bármilyen tevékenységre alkalmas egység kiadó a Czifrusz utcában. Parkolási lehetőség megoldott. Érd: 30/297-5054

43 m<sup>2</sup>-es, irodának vagy akár bármilyen tevékenységre alkalmas egység kiadó a Czifrusz utcában. Parkolási lehetőség az udvarban. Érd: 30/297-5054

Bajától 8 km-re az 51-es főút mellett 100 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség raktározási célra kiadó. 06/30/363-3942

Baján a Csermák téren új ingatlan lakás vagy üzlethelyiség céljára kiadó. Tel: 20/9119-178

Üzlethelyiség kiadó a Szegedi úton, Baján. Érdeklődni lehet a 70/229-5928-as telefonon.

**IRODA BÉRLET**  
a Gemenc Rt. székházában (Baja, Szent Imre tér 2.)  
igényesen kialakított 105 m<sup>2</sup> alapterületű  
**IRODA** kiadó  
Információ: Nagy András 79/324-144

**Albérlet**

Kerekék 2 szobás erkélyes lakást II. emeletig a Bara lakótelepen albérletbe, amit a későbbiekben megvásárolnék. 06/30/317-7619

Baján, a Mathiász utcában családi ház kiadó - két család részére is alkalmas. 20/9119-178

Bútorozott szoba kiadó Baján, szép helyen Érd: 30/283-2994

**Ingatlan**

FUVAROZÁS, KÖLTÖZTETÉSI 30/9323-656, 79/323-656

Baján a Sőház utcában 3 szobás udvari összkomfortos házrészes eladó! Érd: 79/321-668 (üzemeltető) Az ingatlan csak 18 óra után tekinthető meg.

Zártkert eladó 30 m<sup>2</sup>-es lakható épülettel, villany, víz van. 6/20/3222-463

A Borostyán Idősek Otthonában Sükösdön két fős apartmanba várunk jelentkezőket. Érd: 30/9552-204

Monostori úton hobbitelek téglalapú lakkal eladó. 79/425-975

Baján a Budai N. A. u. 82. alatt családi ház eladó. 79/424-116, 06/30/907-9915

Garázs eladó a Sirály utcában. Peugeot 205 D eladó. 06/30/3833-568

Jelzáloghitel felvételéhez ingatlan keresek. Tel: 06/30/267-5480

Baján négyes társasházban lakás eladó. Teljes szuterénnal (össz. 210 m<sup>2</sup>) különálló garázzal, műhelyekkel, udvarral, összközművel (ip. áram, csatorna, telefonok, kábelTV) jól megközelíthető, szép környezetben. Vállalkozásra és két generáció együttélésére is alkalmas 79/423-453, 06/30/260-8373

16 m<sup>2</sup>-es elemes faház eladó. Lár: 380 ezer Ft. 20/9273-471

Mélykút típusú faház fedett terrazzal kb 10 m<sup>2</sup> eladó. Lár: 100.000 Ft. 06/20/365-8431

Hobbitelek eladó a Monostori út mellett. Érd: 79/427-484, 20/9111-556

**Oktatás**

Angol nyelvtanítás. 79/324-498, 30/9139-916.

Szeptemberben 4 féléves, középfokú grafológus szakasszisztensi képzést nyújtó grafológiai tanfolyam indul Baján. Érdeklődni és jelentkezni: 20/3758-529

**SZAKMASZERZÉS ÖSSZEL**

Mérlegképes könyvelő, pénzügyi ügyintéző, TB-ügyintéző, marketing menedzser, vám közép-felső, külkereskedelmi ügyintéző, valutapénzügy, ingatlanközvetítő, idegenforgalmi ügyintéző, lakberendező, becstis, élelmiszer vezető, kereskedő boltozó, vendégfogadó, toltóállomás kezelő, ABC eladó + pénzügykezelő, háztartási gépüzemeltető, üzletember, fűtési ügyintéző, személy és vagyonőr, könyvtárkezelő (argoncavezető), népszerűsítő, kaszáló, kondicionáló masször, virágkötő, kosárfőző, dajka, kéz-láb körömpéző, kőműves, pincér, szakács, számítógép alkalmazó + internetkezelő, számítógép (okl.), gumijavító-centrozó, gyógyszerész, angol, német nyelvoktató, előzetes + nyelvoktató, vadász, higiénia, céltervezés, drogéria kereskedő, ügyes, hirdetéstechnikai előadó, konferencia-mérnök eladó, gépész, építész, építész, ács-állványozó, ügyes, szobafestő-mázoló-tapétázó, színterápiás, ügyintéző, modrezó, művelődési szakember, hírfelkötő, szakkarfi, hulladékgyűjtő, virágkötő + kosárfőző, számítógép + angol, mixer, kátraktárolás-dekoratív  
Egényi részleteket és munkanélküli hallgatókat várunk!

**Oktatási Centrum**  
Baja, Szent Antal u. 23/B.  
Tel.: 79/322-629, 06-30/370-4185  
Kalogyás, Szent István u. 36.  
Tel.: 78/462-150

**Állás**

A Délvidék szerkesztősége hirdetés-szerzőt keres. Feltételek: jó kommunikációs készség, legalább középfokú végzettség, vállalatközi igazolvány. Érd: 30/219-1412

Pénzügyi tanácsadót keres. Tel: 79/423-250

Pénzügyi tanácsadókat keresek. 600.000 Ft éves fix + jutalék. Tel: 79/9773-370

Az Udvardi Vizuális Iskola felvételt hirdet Alapfokú Művészeti Iskola tanári munkakör betöltésére. Feltétel: tanárképző főiskolai vagy egyetemi szakirányú diploma. A jelentkezéseket 2002. június 30-ig Vörös Henriette ig. részére kell eljuttatni, Udvardi Vizuális Iskola, Baja, Szent Antal u. 17.

**VARRÓNÓT KERESÜNK!**  
butikba, ruhaátalakítói munkakörbe  
Érd.: 20/951-8595

**Üdülés**

Balatonbogláron szobák, Igalban gyógyfürdőnél apartmanok kiadó. 06/70/2187-823

Harkányi üdülő kiadó! Érdeklődni: 79/424-759

Harkányi nyaraló 2002-re előjegyezhető. 06/70/333-6375

**Állat**

Tisztított tömött kacsá kapható (rendelhető). Bátaszék, Hunyadi u. 58. Tel: 74/491-627, 06/20/3749-023

Főjés kecskék és kisgidák eladók. Tel: 06/20/323-7895

**Vegyes**

Használt lézernyomatók eladók. Kyocera F-2200S, F-1000, HP LaserJet 5 L. Érd: 06/20/332-5737

Táskavarrógép eladó, 20.000 Ft. 79/472-668 este

Őszi barackos eladó. 79/322-918

Ültársakat keresek Németországba június (22)-23-ra. Igen kedvező. 06/70/333-6375

Gáztűzhelyet vennék. 06/30-380-6118

Újszerű páncéltökés pianino eladó. 79/425-046

380 V-os 100 l-es betonkeverő adó. Érd: 79/425-046

Szobakerékpár eladó Érd: 30/3151-472

Szántóföldi permetező 4 éves, 500 liter, eladó. 06/70/224-7216

Sony Playstation olcsón eladó! Érd: 70/284-7422

Sony Playstation (9002) hibátlan állapotban, memória kártyával eladó. Ár: 29.999 Ft. Érd: 20/3259-270

Calor II. falfűtő, Hévíz bojler, kéményes és parapetes konvektorok eladók! Érd: 79/422-371

**SOMADRIN SÓBARLANG KLÍMAFOLYADÉK 79/425-180**

**Adok-Veszek**  
rég, használt bútorokat, tollat, festményeket, üveg-, bronz- és fémtárgyakat.  
Baja, Attila u. 25.  
Pápai Vilmos  
06-30/225-7181

**Gépjármű**

Eladó Volkswagen Passat 1983-as évjárat 1,6 D megkímélt állapotban 06/20/9173-903

Honda Dio robogó eladó. 70/333/6375

T 30 traktor eladó. 79/322-306

Garázsban tartott Renault 5-ös, vonóhoroggal, 1985-től forgalomban, olcsón eladó. Érd: 78/463-129 este hat után.

8 személyes lakókocsi külön állapotban eladó! Érd: 06/30/855-8917

3,5 éves Fiat Ducato Maxi 120 ezer km-rel, szervízkönyvvel, első tulajdonostól eladó. Érd: 79/422-216, 8-17 óráig

1,6 D VW magassított transporter friss műszakkal eladó. 79/363-538, 06/30/245-8484

**90-es évjáratú IFA W50 FIXPLATOS TKG ELADÓ!**  
Lár: 300 E Ft.  
Érd.: 79/324-012  
7-15 óráig

**NOVÁK AUTÓBONTÓ**  
Baja, Ipartelepi út  
79/322-529, 30/9467-354

**AUTÓSOK-MOTOROSOK BOLTJA**  
használt robogó kínálata

Yamaha Jogg	92-es évj.	130.000,-
Yamaha Jogg	94-es évj.	145.000,-
Honda Dio	93-as évj.	135.000,-
Piaggio Zip	93-as évj.	150.000,-
Suzuki Sepia	93-as évj.	115.000,-
Piaggio Free	95-ös évj.	150.000,-
Aprilia Guliver	96-os évj.	190.000,-
Aprilia AF1 Sport 50cm <sup>3</sup>		210.000,-

6500 Baja, Attila u. 23.  
Telefon: 79/321-825

**Gyász**

Fájó szívvel mondunk köszönetet azoknak, akik **PIUKOVICS SÁNDOR** temetésén megjelentek, osztoztak fájdalmunkban.  
*A gyászoló család*

**Árverés és kiállítás**

A Porta Laterale "Gyógyító Művészetért" alapítvány és alkotóközösség szeretettel várja Önt és kedves családját

"La porta laterale é sempre aperta..." (az oldalsó ajtó mindig nyitva...)

című, árveréssel egybekötött kiállításának megnyitójára és az azt követő kocktárlatra május 24-én, pénteken 17 órakor a Honvéd Klubban (Baja, Szechenyi u. 4.)

**Meghívó**

A Bajai Polgári Kör tisztelettel meghívja Önt, családját és barátait 2002. május 27-én, hétfőn este 18 órára a bajai Ady Endre Városi Könyvtárba.

Vendégünk: dr. Csókai András budapesti baleseti idegsebész adjunktus. Előadásának címe: Gondolatok, szavak, cselekedetek és "csodák". Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

**Magyar Éremgyűjtők Egyesülete Baján rendezi XXXII. vándorgyűlést**

A Magyar Éremgyűjtők Egyesülete (MÉE) minden évben megrendezi szokásos vándorgyűlést. Minden évben új helyszín ad otthont a rendezvénynek. Több mint negyven csoport pályázhat a vándorgyűlés megrendezésére. A 2002-es évben megrendezésre kerülő XXXII. Vándorgyűlésre a bajai csoport eredményesen pályázott, így 2002. május 25-26-án Baján, a Magyarországi Németek Általános Művelődési Központja (MNÁMK) ad otthont a MÉE legnagyobb éves rendezvényének, ahova több ezer gyűjtőt és érdeklődőt várunk az egész országból és határainkon túlról is. A találkozóra a hazai gyűjtőkön kívül Jugoszláviából, Horvátországból, Németországból és Ausztriából érkező gyűjtőtársak is jelentkezhetnek részvételi szándékukat.

Maga a rendezvény két napos esemény, ahol az éremcserén kívül tudományos előadások is elhangzanak.

Minden évben két érem verésére kerül sor az esemény kapcsán. A vándorgyűlési érem és a helyi csoport által kezdeményezett kísérő érem jelenik meg ezen a rendezvényen. Mindkét érem bajai vonatkozású. A vándorgyűlési érem Czifrusz Ferencnek, a bajai tanítóképző alapítójának és első igazgatójának állít emléket. Az érem előoldalán Czifrusz Ferenc arcképe, hátoldalán a Tanítóképző homlokzata látható. A helyi érmmel a nemzetiségi oktatásról szeretnénk megemlékezni, mivel az előoldalra a MNÁMK épülete került az Európa Unió zászlajával, a hátoldalra pedig Baja város címere került.

A rendezvényen a gyűjtők a gyűjtőtársak és a nagyközönség elé tárják magángyűjteményeiket. Az érdeklődők betekintést kaphatnak a papírbankókat, fémpenzket, kitüntetések, emléklapokat, régi dokumentumokat, képeslapokat, levelezési tárgyakat és egyéb régiségeket tartalmazó magángyűjteményekbe. A találkozón lehetőség nyílik papír- és fémpenzket, kitüntetések, képeslapok és egyéb régiségek cseréjére, adás-vételre.

A rendezvényre minden érdeklődőt szeretettel várunk! Bővebb felvilágosítás a 79/425-314-es telefonszámon. **Lakatos István MÉE Bajai Csoportjának elnöke**

**KÖZHASZNÚSÁGI JELENTÉS**

A Bajai Kommunális és Szolgáltató Kht. 2001. évi működéséről

- A Bajai Kommunális és Szolgáltató Kht. 2001. évben közhasznú célra támogatást Baja Város Önkormányzatától kapott bruttó 330.000 eFt értékben közhasznú megállapodás keretében, az Alapító Okiratában meghatározott közhasznú feladatok ellátására.
- A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások értéke, illetve összege külön táblázatban részletezve.
- A közhasznú tevékenységről szóló rövid tartalmi beszámoló:

A Bajai Kommunális és Szolgáltató Kht. Közhasznú tevékenysége során önkormányzati tulajdonú lakások, és nem lakás célú helyiségek bérbeadásával, üzemeltetésével, karbantartásával, lakossági szilárd kommunális hulladék összegyűjtésével, szállításával és lerakóhelyen történő ártalmatlanításával, gyermekélelmezési, szociális étkeztetési feladatok ellátásával, közterületek tisztításával, helyi közutak, közterületek fenntartásával, csapadékvíz elvezetéssel, köztemető fenntartásával foglalkozik. Fenti feladatok ellátásához Baja Város Önkormányzatától bruttó 330.000 eFt értékben kapott közhasznú támogatást a Közhasznú Társaság a 2001. évben.

Bátor Ferenc  
ügyvezető igazgató

Közhasznú tevékenységből származó összes bevétel:	590.734 eFt
Közhasznú tevékenység költségei:	580.847 eFt
Közhasznú tevékenység fedezete:	9.887 eFt

Vállalkozási tevékenység bevétele:	579.556 eFt
Vállalkozási tevékenység költsége:	497.869 eFt
Vállalkozási tevékenység fedezete:	81.687 eFt

Fel nem osztott költség:	71.646 eFt
Adózás előtti eredmény:	19.928 eFt
Adófizetési kötelezettség:	3.797 eFt
Tárgyévi eredmény:	16.131 eFt

**KIMUTATÁS A VEZETŐ TISZTSÉGVISELŐKNEK NYÚJTOTT TÁMOGATÁSRÓL 2001.01.01. - 2001.12.31.**

Megnevezés	eFt		Eltérés eFt-ban	Eltérés %-ban
	Előző évi összeg	Tárgyévi összeg		
Bér	1260	4272	3012	339
Tiszteletdíj	480	2120	1641	441
<b>Összesen:</b>	<b>1740</b>	<b>6392</b>	<b>4653</b>	<b>367</b>

**Kimutatás a vagyon felhasználásáról**

Sor-szám	A tétel megnevezése	Adatok E Ft-ban		
		Végeles vagyonszerűség	Előző évi(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
53	D. Saját tőke (54+56+57+58+59+60+61. sor)	343.390	360.082	
54	I. JEGYZETT TŐKE	176.900	176.900	
55	54. sorból az időszakos tagok részesedése utánban			
56	II. JEGYZETT, DE MÉG NEM FIZETETT TŐKE (I)			
57	III. TÖKERTÁRTEK	85.790	133.508	
58	IV. EREDELMÉNYTÁRTEK	49.181	22.739	
59	V. LEKÖTÖTT TÁRTEK	31.519	10.804	
60	VI. ÉRTÉKELÉSI TÁRTEK			
61	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY		16.131	
62	E. Céltartalékok (63-65. sorok)		7.250	
63	Céltartalék a várható kötelezettségekre			
64	Céltartalék a jövőbeni költésekre		7.250	
65	Egyéb céltartalék			
66	F. Kötelezettségek (67+71+80. sor)	161.760	139.089	
67	G. HÁTRARÓLÓT KÖTELEZETTSÉGEK (68-70. sorok)			
68	Hátrarólt kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben			
69	Hátrarólt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
70	Hátrarólt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben			
71	H. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (72-78. sorok)	51.261	13.233	
72	Hosszú lejáratú kapott kölcsönök			
73	Áváltólagos kölcsönök			
74	Tartozások kölcsönfelvételéből			
75	Beruházás és fejlesztési hitelek	29.000		
76	Egyéb hosszú lejáratú hitelek	22.261	13.233	
77	Tartalékos kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben			
78	Tartalékos kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
79	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek			
80	I. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (81-89. sorok)	110.499	126.456	
81	Rövid lejáratú kölcsönök			
82	Kötelezettségek áruvalvásárlás és szolgáltatásból származó			
83	Rövid lejáratú hitelek	11.756	42.447	
84	Vevőktől kapott előlegek	6.196	15.270	
85	Kötelezettségek áruvalvásárlás és szolgáltatásból származó	53.864	28.600	
8				

## Üdülőparadicsom Vis szigetén

Az Adriai tenger déli kapujában, Split és az olaszországi Pescara között magasodnak Vis szigete vadregényes sziklái.

A stratégiai helyzetű szigetek a történelem során gazdája volt a Földközi-tenger térségének minden jelentős hatalma, rövid ideig még a magyar királyok is.

1943-ban itt rejtőzködött Tito, innen irányította a jugoszláv partizán mozgalmat. Később a jugoszláv hadsereg támaszpontja volt 24 laktanyával, tengeralattjáró búvóhelyével, ezért 1988-ig nem szívesen fogadták az ide látogató idegent.

A háború utáni horvátországi lehetőségek hatalmas késéssel érték el az itenieket. A felfedezés szándékával hozta a szigetre a magyar sajtó munkatársait a Cipollino Utazási Iroda, bemutatva a különleges természeti értékeket, a történelmi emlékekkel gazdag két várost, Vist és Komizát. A tenger itt valóban kristálytiszt és kék, strandjain lassan mélyül a homokos tengerpart. A mediterrán időjárás jóvoltából látogatóinkkor már érett a mandarin, a citrom, a füge, a cseresznye, a meredek hegyoldalakon teraszos műveléssel gondozott szőlők kifejezett fűrtöket neveltek. A természet szerelmesei Vist a „pillangók szigeteként” tartják számon: valóban csodálatos



szín pompában repkednek a virágokon a pillangók százai-ezrei.

Az újságírókat Komiza polgármestere tájékoztatta gondjairól, törekvéseiről. Elmondta, hogy városuk még 1927-ben is Split után a térség második települése volt, ma már csak 1700-an élnek itt. Többségük kivándorolt, főként Amerikába. A 19. században a szardíniai halászat- és feldolgozás központja, ma már ez a lehetőség is szerény. A katonai korlátozások miatt a fejlődésben ott vannak, ahol a környező szigetek voltak 20-30 évvel korábban. Biznak abban, hogy adottságaikból végre igéző turizmust tudnak megvalósítani, szeretettel várják a magyar vendégeket is. Eddig elsősorban az olaszok, szlovének és a mindenütt megtalálható csehek, lengyelek látogattak ide. A turisták mellett a magyar beruházók számára is kedvező ajánlataik lehetnek.

A több száz éves lakóházak apartmanjai, kényelmes szállodák, különleges boraik, a magyar ízlésnek is kiváló konyhájuk, s nem utolsósorban kedvező áraiik valóban csalogatóak. Sok műértőt meglephet, hogy a kisvendéglőket hatalmas görög-római (eredeti!) amforák, műkincsek díszítik. Itt található a világhírű Kék-barlang, egyedülálló természeti látványosságával. Gazdag programot ajánlanak a búváriskolák, a sárkányrepülők a ritka repülési adottságokat dicsérik. Aki „csak” jól kívánja magát érezni, kiirándulhat a környező kis vulkanikus szigetekre, gyönyörködhet a nyári szórakoztató programokban. Mindezekben Vis szigete valóban különleges. Az Adria értékei között ezért is ajánlja választékában vendégeinek a Cipollino Utazási Iroda.

G. I.

## Programajánló

Baja város Zsidó Egyházközösség nevében a II. világháború zsidó mártírjainak 58. gyásznapjára tisztelettel meghívunk minden velünk együttérzőt a Zsinagógában (ma Ady Endre Városi Könyvtár) tartandó megemlékezésre. Közreműködik: dr. Schweitzer József professzor, főrabbi, Tóth Emil, a rabbiképző főkántora és dr. Huszár Pál bajai orvos orgonán. A Holocaust megemlékezés hagyományos irodalmi műsorát szerkesztette: Pári Mirella. Közreműködnek a

Jelky András Szakképző Iskola és Nevelési Tanácsadó tanuló. A tanulókat felkészítette: Pári Lajosné tanárnő. Énekel, Terray Orsolya.

Időpont: vasárnap fél tizenkettő.

YES-S emlékest (a bajai progresszív zenei klub szervezésében). A Borbás Mihály Bemutatóteremben (Baja, Tóth Kálmán u. 19. – a Csillagvizsgáló – Kábel TV udvarának bal oldali épület-szárnyában) 2002. május 25, szombat este 6 órai kezdettel.

Előadó: Tóth Zoltán (a budapesti progresszív rock klub oszlopos tagja, a korábbi Yes könyv egyik szakmai tanácsadója). Érdekeségek a Yes együttes történetéből, zenei betétekkel, elemzésekkel, koncertfilm részletek vetítésével. Az emlékest előtt bemutatjuk a frissen megalkult bajai progresszív zenei klub! Új tagok jelentkezését is várjuk. A jövőbeli tervek megbeszélése, a sokaság lemezbörze, CD listák cseréje: az emlékest végén.

Meghívjuk Önt az Eötvös József Főiskola Gyakorló Általános Iskolájába (Baja, Bezerédj u. 15.) a Jelky András Szakképző Iskola és Nevelési Tanácsadó művészeti tagozata kerámia szakos tanulóinak kiállítására. A kiállítást megnyitja 2002. május 27-én 16.30 órakor Welcher Antal igazgató. A kiállítás megtekinthető: hétfőtől péntekig 8-18 óra között 2002. június 6-ig.

## Autós Ring Kecel

2002. május 4-5.

Idén is megnyitotta kapuit a Keceli Autós Ring. A program első napján megrendezett traktoros ügyességi verseny összetett eredménye: 1. Velker János Kecel, 2. Stenczel Gábor Kecel, 3. Haszilló Gábor Imrehegy.

Traktor súlyhúzás eredménye (100 LE alatt): 1. Kovács János Kecel, 2. Bence Zoltán Újfehértó, 3. Stenczel Gábor Kecel

Traktor súlyhúzás eredménye (300 LE-nél): 1. Sasi István Kecskemét, 2. Klajkó István Akasztó, 3. Kátai Tóth Imre Kecel.

A másnap, május 5-én megrendezett roncsderbi végeredménye:

I. géposztály: 1. Kiss György Kecskemét, 2. Dömösi Róbert Makó, 3. Fazekas Imre Makó

II. géposztály: 1. Nagy József Nagykáta, 2. Kotogány Tamás Szeged, 3. Gere László Kecskemét

## Labdarúgás

Újabb bravúr az U19 Magyar Kupában

Bajai LSE — Kaposvári Rákóczi 3-1 (2-0)

Baja 200 néző, játékvezető: Nagy, góllövő: Vörös (11-esből), Teket, Simonits

Bajai LSE: Mihályi – Vörös, Nagy, Szabó, Kenyeres – Dervaderits, Simonits, Török, Duzmath, Tettinger, Teket, csere: Faldum, Hódos, Mencez, Csengő, Hernády, edző: Raffai Rudolf

A kapu előtti határozottabb játékkal már a harmadik NB-I-es ellenfelét legyőzve jutott a legjobb nyolc csapat közé az óriási lelkesedéssel játszó bajai csapat.

A Bajai LSE következő mérkőzése a legjobb négy csapat közé jutásért május 29-én 16 órakor lesz a Vasvári Pál utcai sporttelepen. Az ellenfél a Diósgyőri VRT csapata.

## Meghívó

A Független Környezetvédők Egyesülete tisztelettel meghívja Baja város lakosságát 2002. május 31-én 14 órakor kezdődő környezetvédelmi fórumára, ahol szakemberek várják a város és környékét érintő környezetvédelemmel kapcsolatos kérdéseiket.

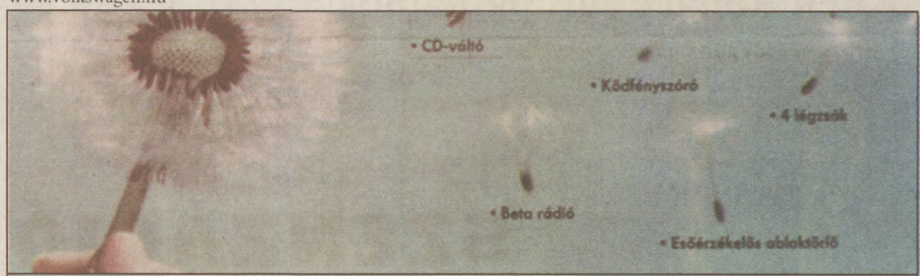
Helyszín a Petőfi-sziget, Véndió előtti szabad füves terület, az Egyesület rendezvény-asztánál.

Független Környezetvédők Egyesülete elnökség

## Koncert az Idill Házban

Lassan már nem is számít újságnak, hogy különleges koncertek színhelye az Idill Ház a Szemes utcában. Ezúttal – május 24-én, pénteken este 7 órakor – Horgas Eszter (fuvola) és Vukán György (zongora) duo játékaikat öröndhetünk. Műsorukon klasszikus művek átiratai, jazz standardok és Vukán György saját kompozíciói szerepelnek. Közös zenekaruknak, a Class Jazz Bandnek, éppen most jelent meg új CD-je Spanish Night címmel, ami egyben a Horgas Eszter arcai sorozat harmadik lemeze. A hangfelvétel márciusi zeneakadémiai koncertjükön készült. Spanyol szerzők műveinek átdolgozásai mellett Vukán György 9 tételes Spa-

www.volkswagen.hu



## Az Új Széria.



Minden Volkswagenben 4 légszák és extrák szériában.

• A Golf új alapfelszereltsége ezennél még több kényelmet és fokozott biztonságot jelent Önnek.

- blokkolásgátló (ABS)
- tárcsafékek elöl és hátul
- vezető- és utasoldali légszák
- oldallégszák az első ülésekhez
- szervokormány
- magasságban és hosszirányban állítható kormányoszlop
- Beta rádió
- ködfényezés

Extrák szériában



Az Ön Volkswagen-márkakereskedője:

Schmidt és Tsa. Kft.

6500 Baja, Ipartelepi út Tel.: 79/421-945, Fax: 79/422-543 E-mail: vw.schmidt@matavnet.hu

Az ajánlat a 2002. január 7-től kötött szerződésekre és a 2002. január 7-én kiadott árlista alapján korlátozott darabszámi gépkocsikra érvényes. A képen látható modell extra felszereltséget tartalmazhat.

## Birkózás

2002. május 18. Popori Ottó emléktverseny Baján

Az országos gyermekdiák-serdülő szabadfogású versenyen 170 fő induló volt.

Bajai Birkózó Klub eredményei:

gyermek korcsoport:  
óvodások 28 kg Vass Gábor III., 28 kg Bócsa Róbert V., 32 kg Pocs Bence III., 34 kg Krizsán Milán I., 34 kg Bócsa Bálint V, 38 kg Székely Márkó IV.

serdülő: 43 kg Jámbor László IV, 55 kg Koch Antal II., 66 kg Schulcz Gábor II., 85 kg Csalló Tibor I.

Edzők: Katcz Lajos, Jagicza László, Szalai Zoltán

Schulcz Gábor titkár



nyolc rapszódijának bemutatásával adott az együttes izelítő a spanyol zene varázslatos színeiből.

A korlátozott befogadóké-

Schmidt Antal

## A táncok varázslatos világa

Fesztivál

2002. június 5-én, 18 órakor József Attila Művelődési Ház Baja, Árpád tér 1. (volt Pártok Háza) Fellépnek: Vedelek Zita Miss Hastánc Hungary kétszeres magyar bajnok és tanítványai River Dance ír táncsoport Vaskút,

Aerodance Baja, Studio 2000 Tánc Sport Egyesület. Jegyek megvásárolhatók: a helyi buszmegálló (8-as megállóval szemben), Ajándékboltban, vagy a helyszínen előadás előtt két órával 550 Ft/fő

## TERMÉSZETES GYÓGYMÓDOK ALAPÍTVÁNY

(Mentor Természetgyógyász Egyesület célkitűzéseit képviselő)

A „Szív és érrendszeri megbetegedések megelőzése egészséges táplálkozást népszerűsítő” kategóriában a városi ÁNTSZ-el és a József Attila Művelődési Központ és Ifjúsági Házal közös szervezésben lehetőség nyílik

Baja város és környéke lakossága részére

Megismerkedni az egészséges táplálkozás útmutatásával elméletben és gyakorlatban

Az Ötödik előadás helye:

Művelődési Központ, Baja, Árpád tér 1. fsz. Konferenciaterem (Pártok háza)

Előadó: Markóné Virrasztó Irén

Időpont 2002. május 27-én 16 óra

Téma: Természetes táplálkozás főzetek bemutatásával és kóstolóval

Programfelelős: Müller Józsefné (79/324-638)

Az Eötvös József Főiskolán

PITMAN angol egynyelvű, államilag elismert nyelvvizsgát is lehet tenni.

Ez a nyelvvizsga nemzetközi nyelvvizsga is. A Magyar Közlöny 2002/47. számában, a Kormány 78/2002. (IV. 13.) Korm. rendeletében megjelent, hogy az egynyelvű államilag elismert nyelvvizsgákkal is ki lehet váltani az angol érettségít!

Vizsgaidőpontok:

2002. június 28., szeptember 6., október 26. és december 13.

Jelentkezési határidő:

minden vizsga előtt 4 héttel, a júniusra május 31-éig lehet jelentkezni.

Jelentkezni írásban: Eötvös József Főiskola, 6500 Baja, Szegedi út 2. Jelentkezési lapot kérni a 79/321-655/124-es telefonszámon vagy személyesen az Idegennyelvi Tanszéken Barnáné Várai Évánál lehet.

Az ING N-N Bajai Igazgatósága

### pályázatot hirdet üzleti igazgatói feladatok ellátására

bajai központtal.

Feltételek:  
- lehetőleg felsőfokú végzettség - jogosítvány, személygépkocsi  
- pályázat beadása határidőre

Pénzügyi területen szerzett tapasztalat előnyt jelent.

Határidő: 2002. május 3.

A pályázatokat az alábbi címre kérjük: ING NN Varga Jenő értékesítési igazgató 7100 Szekszárd Pf.: 205.

Jelky András Repülő Egyesület

## MEGHÍVÓ

A 2002. május 26-án rendezendő gyermeknap

# REPÜLŐNAP-ra

Program (9.30-tól):  
- Megnyitó, köszöntések  
- Ejjérbnyös bemutató  
- Repülőmodellező bemutató  
- Légi kaszkadőr bemutató  
- Siklóernyős bemutató, motoros és gyalogos sárkányrepülők  
- UL merevszárnyú repülő és helikopter bemutató  
- R 28 Góbe vitorlázó repülőgép bemutató repülése  
- KA-26-os helikopter bemutatója  
- Air Show Boys kötélek műrepülő bemutató  
- Besenyei Péter műrepülő bemutatója  
- Szabadprogramok, sétarepülés  
- A délelőtti program rövidített változata

A programok közben, után sör, szőlő, büfé, stb. várja a vendégeket.

Repülési lehetőséget mindenki számára biztosítunk. A repülőter megközelíthető a bácsbokodi úton, a Baja táblától 6 km-re, jobbra.

## Koch Renáta európa-bajnok

A szlovákiai fűrdő-üdülöhelyen, Trencsánka Teplicében rendezték a 2002-es U23 (23 év alattiak) és ifjúsági (85-86-os születésűek) duatlon európa-bajnokságát.

A MOGYI SE négy versenyzővel képviseltette magát a kontinens-viadalon, amelyen 13 országból érkeztek versenyzők. A magyarok számára tradicionális sportágban (Európában először Tátán rendeztek duatlon versenyt a 80-as évek elején, egy triatlon verseny úszó számát cserélték a rossz idő miatt kényszerűségből futásra) az ifjúsági lányok közt Koch Renáta lett az első, Várnagy Kinga defekt miatt a verseny feladására kényszerült. Az ifjúsági fiúknál Lacz Péter kiváló teljesítménnyel tizenegyedik. Az U23-as férfiaknál Szűcs Ákos kerékpáros bukásánál szerzett sérülése miatt volt kénytelen idő előt bfejezni a versenyt, ahol egyébként a debreceni Lipták Tamás lett ezüstérmes.

Koch Reni ezzel a győzelemmel az egész triatlonos-duatlonos szakmai gárdánál bizonyította, hogy az idei év sikerei nem a szerencsén múltak, és 2002-ben megszerezte Baja városának az első egyéni európa-bajnoki aranyat, melyet reméljük, még követni fog egy-két kiemelkedő siker...

Duatlon európa-bajnoksági (Trencsánka Teplice - Szlovákia 2002. május 11-12.

Ifjúsági lányok:

1. Koch Renáta (Magyarország), 2. Jana Polacnikova (Szlovákia), 3. Gyenesi Judit (Magyarország)

Csapat: 1. Magyarország (Koch-Gyenesi-Gyáthy)

Fiúk: 1. Nógrádi Tamás (Magyarország), 11. Lacza Péter (Magyarország)

Edzők: Thuránszky Balázs, Borbély Miklós

Kajak-kenu  
Maratoni Országos  
Bajnokság

1. VB válogató verseny, Győr (táv: 21 km) 2002. május 11-12.

Szombaton a kajak egyesek, vasárnap a párosok küzdelme zajlott a Mosoni-Dunán, ahol mindkét számban rajthoz állt a bajai Faldum Bereniké.

Az ifjúsági lány k-1-esek mezőnyében a várakozásnak megfelelően a bajaiak VB-III. helyeztjé sima győzelmet aratott, mintegy 200 méter előnnyel ért a célba. A bajnokság második napja a kajak kettesek küzdelmével folytatódott, ahol Bereniké tolnai párjával, Bartha Dianával indult. A páros imponáló fölénytel utasította maga mögé a mezőnyt, kettő percet! vertek a második helyezett KSI hajójára. Bereniké kettős győzelmével lépéselőnyt szerzett a világbajnoki csapatba kerüléshez.

A lányok edzője: Barina József



erman®

Baja, Arany János u. 2. (Az Emitel mellett.)

Elegáns öltönyök, zakók,  
kabátok, nadrágok, kosztümök.

Üzletünkben mindig

# AKCIÓS ÁRAK!

Hiszen nálunk közvetlenül  
a gyártótól vásárol!

**EGY  
KALAP  
ALATT**

Bármilyen típusú,  
évjárató, állapotú  
kétkerekűjét  
**100.000 forintért  
beszámítjuk**

**PIAGGIO Typhoon 50  
vásárlása esetén!**

**Autósok-Motorosok Boltja**  
Baja, Attila u. 23. Telefon: 79/321-825

**Keeway  
motorok és robogók**

**Supersadow 660.000,-**  
Super Shadow 249 cm³ • 18 LE  
4 ütem • 140 kg

**Velvet 234.000,-**  
Velvet 49 cm³ • 4,6 LE  
2 ütem • 70 kg

**Hussár 298.000,-**  
Hussár 49 cm³ • 4,6 LE  
2 ütem • 84 kg

**Puma I/II 360/410.000,-**  
Puma I/II 49/98 cm³  
4,7/7,5 LE  
4/4 ütem • 89/89 kg

**Hítellehetőség és szerviz**  
**Autósok-Motorosok Boltja**  
Baja, Attila u. 23. Telefon: 79/321-825

**Sugóhíd Horgászbolt**  
79/426-627, 06-30/227-3599 Baja, Halászpárt 2.

**A LEGNAGYOBB VÁLASZTÉK!**  
100 fajta orsó, 350 féle horgászbot  
**DAM, EUROSTAR, SPRO, BALZER,  
MAVER, SHIMANO MÁRKABOLT**

**Gépi zsinórtekerésél**  
**WHIPLASH fonottzsinór**

**ÚJ NYÁR  
RÉGI ÁRAK!!!**

Botok, orsók bizományban is! Távcsovek, török,  
Törzsvásárlóknak kedvezmény! horgász-, vadászbicskák!

Nyitva: 7-17  
Szombat: 7-13  
Vasárnap: 7-11

Katonai ruházat, esőruhák, csizmák

## Kenu Maraton

2002. április 27-én Maraton Országos Verseny, Tolna, 2000 m gyermek (I.II. korcsoport) döntő  
Kaiser Adrián - Kaiser Jonathan 4. hely. A gyerekek a Bajai Spartacus úszói, jelenleg Tolnában kenuznak.

2002. május 11-én Maraton Országos Bajnokság, Győr, 5000 m, gyermek (I.II. korcsoport) döntő

Kaiser Adrián - Kaiser Jonathan 7. hely. Edzők: Bakos László, Kaiser János

Kaiser János felnőtt MAS-TERS 10.000 m, 2. hely (Tolna versenyzője)

Kaiser János Baja május 14. sk.

Legközelebbi verseny Országos Nyílt Kajak-Kenu verseny, Dunaújváros, június 2.

**Újra  
használt és  
új német  
bútor**

**Baja,  
József A. u. 18.**

ford fiesta

## Az új Fiesta!

Rövidesen  
megjelenik!



Amennyiben  
többre kíváncsi,  
**keresse a  
Ford Móczás  
Autóházat!**



**Mobil 1**  
Ajánlott kenőanyag

**Móczás Autóház Kft.**

6500 Baja, Szegedi út 11-13. Tel.: 79/325-626  
6300 Kalocsa, Széchenyi út 12. Tel.: 78/466-848



„Egy hideg kapcsolat”

- Figyelem felkeltő
- Korszerű
- Energiatakarékos
- Hatékony

MINDIG EGY LÉPÉSSEL  
ELŐREBB

Felmerő útjaink alkalmával több esetben találkozunk nem megfelelően működő hűtőberendezésekkel. Ennek okát kutatva megállapítottuk, hogy minden eset más és más. Hibás lehet a berendezéshez rendelt hűtőagregát, korszerűtlen vagy rosszul szabályzott a rendszer, hibás a szigetelés. Számításaink szerint ezen hűtőberendezések napi üzemideje átlagosan 4 órával meghosszabbodik, ami éves szinten 1460 óra feleslegesen kifizetett üzemórát jelent. Megemlíthetjük a javítási és a karbantartási költségek, megrövidül a berendezések élettartama.

Ismertetőnkkel szeretnénk útmutatást adni cégünkéről, szolgáltatásairól... 1991 óta foglalkozunk hűtőberendezések tervezésével, kivitelezésével, forgalmazásával.

Célkitűzéseink: közvetlen kapcsolat kialakítása megrendelőinkkel, tanácsadás, a beruházási költségek reális szinten tartása. Minden esetben nagyon fontosnak tartjuk megismerni ügyfeleink igényeit, lehetőségeit! Szakmai tapasztalatunkat összevetve közösen megtervezni, kiválasztani a legmegfelelőbb hűtő, ill. üzletberendezéseket, amelyek hosszútávon biztosítják Megrendelőink számára az üzleti sikert. Optimális energiafelhasználás, nagy hűtött tároló, bemutató felületek, egyszerű kezelhetőség, jobb munkakörülmények. Közös együttgondolkodásunk jelentheti számunkra és az Ön számára a töretlen fejlődést.



- Kiszolgáló pultok
- Fali tejhűtők
- Sziget mélyhűtők
- Hűtőszekrények
- Hűtőkamrák
- Mérlegek
- Pénztár fülkék
- Árutartó polcok

**TESZO BT. 6500 Baja, Tinódi u. 14.**  
Tel.: 79/323-198, 79/423-177, Fax: 79/423-178